

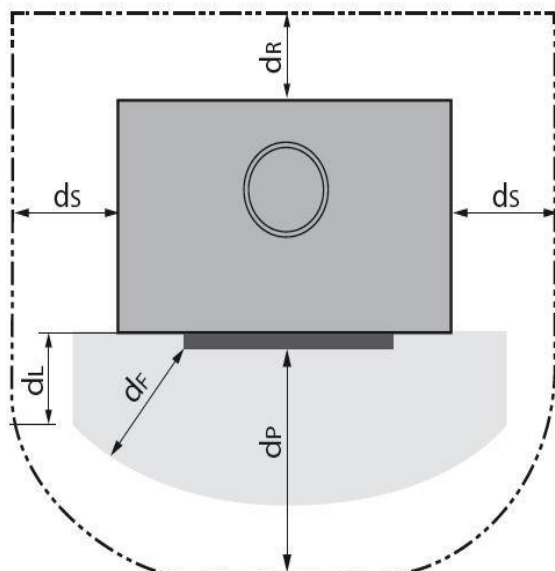
| Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique         |            |      | ORANIER                   |               |
|----------------------------------------------------------------|------------|------|---------------------------|---------------|
| Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés                     | Carus Next | 7994 | Stand/ Version            | A01 - 07.2026 |
| Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme |            |      | EN 16510-1 / EN 16510-2-6 |               |

|                                                                                                                                                     |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Nennwärmeleistung (NWL*)<br>Teillastwärmeleistung (TWL*)<br>Wasserwärmeleistung (NWL* / TWL*)<br>Water heat output / Production de chaleur de l'eau | 6,0 kW<br>2,5 kW<br>- / - kW       |
| Brennstoffaufnahmevermögen<br>Fuel capacity/ Capacité de carburant                                                                                  | 30 kg                              |
| Brenndauer Leistungsstufe 1/ 6/ Stahl / Stein /<br>Burn time power level 1/ 6<br>Durée de combustion Niveau d'énergie 1/ 6                          | 53 / 22 h                          |
| Raumheizvermögen DIN 18893 max.<br>Room heating capacity DIN 18893<br>Capacité de chauffage de la pièce DIN 18893                                   | 160 m³                             |
| Energieeffizienzklasse/ Energy efficiency class<br>Clas-se d'efficacité énergétique                                                                 | A+                                 |
| Energieeffizienzindex EEI/ Energy Efficiency Index<br>Indice de l'énergie Efficacité                                                                | 120                                |
| Außenmaß (Höhe / Breite / Tiefe)<br>External dimensions (height / width / depth)<br>Dimensions extérieures (hauteur / largeur / profondeur)         | 1185 / 520 / 520 mm                |
| Gewicht Stahl / Stein (ohne Verpackung)<br>Weight (without packaging)/ Poids (sans emballage)                                                       | 153 / 185 kg                       |
| Für Dauerbetrieb geeignet<br>Suitable for continuous operation<br>Convient pour un fonctionnement continu                                           | ja / yes / oui                     |
| CO <sub>2</sub> -Emission/ CO <sub>2</sub> Emission/ Émission de CO <sub>2</sub><br>NWL*<br>TWL*                                                    | 9,9 Vol.-%<br>4,2 Vol.-%           |
| CO-Emission/ CO Emission/ Émission de CO<br>NWL*<br>TWL*                                                                                            | 0,02 / - %<br>278 mg/m³<br>- mg/m³ |
| NO <sub>x</sub> -Emission/ NO <sub>x</sub> Emission/ Émission de NO <sub>x</sub><br>NWL*<br>TWL*                                                    | 197 mg/m³<br>- mg/m³               |
| CnHm-Emission/ CnHm Emission/ Émission de CnHm<br>NWL*<br>TWL*                                                                                      | 33 mg/m³<br>- mg/m³                |
| Staubemission<br>Particle emissions/ Les émissions de particules<br>NWL*<br>TWL*                                                                    | 20 mg/m³<br>- mg/m³                |
| Wirkungsgrad/ Efficiency / Efficacité<br>NWL*<br>TWL*                                                                                               | 90,0 %<br>- %                      |
| Abgasmassenstrom/ Exhaust gas mass flow/ Le débit<br>massique des gaz d'échappement<br>NWL*<br>TWL*                                                 | 4,6 g/s<br>4,0 g/s                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Abgasstutzenatemperatur (NWL* / TWL*)<br>Waste gas outlet temperature<br>Température de sortie des gaz résiduels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 174 / 94 °C                                                                      |
| Erforderlicher Förderdruck<br>Required discharge pressure/ Pression de refoulement<br>requis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11 Pa                                                                            |
| Erforderlicher Förderdruck für Schornstein-<br>berechnung/ Required discharge pressure for chimney<br>calculation/ Pression de refoulement requise pour calcul<br>de cheminée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 Pa                                                                             |
| Zugelassene Brennstoffe<br>Authorized fuels/ Carburants autorisés Holzpellets/ Wood<br>pellets/ Granulés de bois<br>DIN EN ISO 17225-2 (A1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ja/ yes/ oui                                                                     |
| Art der Feuerstätte / Typ<br>Type of heating appliance<br>Type de foyer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CC 10                                                                            |
| Rauchrohr-Anschluss<br>Flue pipe connection<br>Raccord de tuyau de fumée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | hinten<br>rear<br>arrière                                                        |
| Rauchrohr-Durchmesser<br>Flue pipe diameter/ Diamètre du tuyau de cheminée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 80 mm                                                                            |
| Ext. Verbrennungsluft - Anschluss<br>Ext. Combustion air - connection piece<br>Raccord d'air de combustion externe<br>Durchmesser/ Diameter/ Diamètre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | hinten<br>rear<br>arrière<br>60 mm                                               |
| Brandsicherheit für Installation an den<br>Schornstein/<br>Fire safety for installation on the chimney/<br>Sécurité incendie pour l'installation sur la cheminée                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | T200 G                                                                           |
| Spannungsversorgung<br>Power supply/ Source de courant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 230 V / ~ 50 Hz                                                                  |
| Elektrische Leistungsaufnahme<br>Betrieb Electrical power consumption in<br>operation Consommation électrique en<br>fonctionnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 21 W                                                                             |
| Elektrische Leistungsaufnahme Start<br>Electrical power consumption start<br>Début de la consommation électrique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 334 W                                                                            |
| Umgebungstemperatur Betrieb<br>Ambient temperature operation<br>Onctionnement à température ambiante                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10 – 35 °C                                                                       |
| Umgebungstemperatur Lagerung<br>Ambient temperature storage<br>Stockage à température ambiante                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5 – 40 °C                                                                        |
| Sicherheitsabstände zu brennbaren<br>Materialien<br>Safety distance to combustible material<br>Distances de sécurité pour matériau inflammable<br>d <sub>B</sub> / Abstand unterhalb des Gerätes<br>Bottom<br>Distance sous l'appareil<br>d <sub>C</sub> / Abstand oberhalb des Gerätes<br>Ceiling<br>Distance au-dessus de l'appareil<br>d <sub>F</sub> / Abstand im Strahlungsbereich am Boden<br>Floor in front<br>Distance dans la zone de rayonnement sur le sol<br>d <sub>L</sub> / Abstand im Strahlungsbereich zur Seitenwand<br>Side radiation area<br>Distance dans la zone de rayonnement par rapport<br>au mur latéral<br>d <sub>P</sub> / Abstand im Strahlungsbereich der Scheibe<br>Adjacent combustible materials<br>Distance dans la zone de rayonnement de la vitre<br>d <sub>R</sub> / Wandabstand hinten<br>Rear<br>Distance par rapport au mur arrière<br>d <sub>S</sub> / Wandabstand seitlich<br>Side<br>Distance par rapport au mur latéral | 0 cm<br><br>85 cm<br><br>0 cm<br><br>0 cm<br><br>80 cm<br><br>10 cm<br><br>15 cm |
| Mindestabstände für Wartungs-<br>und Reinigungsarbeiten – hinten (d <sub>R</sub> ) / seitlich (d <sub>S</sub> )<br>Minimum distances for maintenance and cleaning work -<br>Rear (d <sub>R</sub> ) / side (d <sub>S</sub> )<br>Distances minimales pour les travaux d'entretien et de<br>nettoyage – arrière (d <sub>R</sub> ) / latéral (d <sub>S</sub> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 25 / 50 cm                                                                       |

\*NWL / Nominal heat output / La puissance calorifique nominale

\* TWL / Reduced heat output/ Rendement minimal



|                                                                      |                   |             |                                  |                      |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------|----------------------------------|----------------------|
| <b>Produktdatenblatt/ Product data sheet/ Fiche technique</b>        |                   |             | <b>ORANIER</b>                   |                      |
| <b>Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés</b>                    | <b>Carus Next</b> | <b>7994</b> | Stand/ Version                   | <b>A01 - 07.2026</b> |
| <b>Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/Approuvé par norme</b> |                   |             | <b>EN 16510-1 / EN 16510-2-6</b> |                      |

